

EGLS AVERTS



**IDEAS
PER
L'ISTRUCZIUN
CREATIVA**

Uniun Rumantsch Grischun
Lia Rumantscha



VESAIR - EMPRENDER A CONUSCHER - SCUVRIR

En 10 onns ha l'Uniun Rumantsch Grischun pudì edir en rumantsch en collavuraziun e coediziun cun la Lia Rumantscha 8 cudeschs da la chasa editura Dorling Kindersley Ltd. a Londra: *Mes emprim cudesch da plets, Atlas dals animals, Mammals, Futur, Amfibis, Utschels, Reptils e Plantas.*

Igl è uss uras da promover la lectura da quests bellezza cudeschs illustrads, spezialmain en scola. La chasa editura Gerstenberg, Germania, ans ha surlaschè gentilmain in puschel d'ideas per l'instrucziun creativa, svilupadas per differents champs tematics e per divers stgalims scolastics.

Uniun Rumantsch Grischun &
Lia Rumantscha

CUNTEGN

LEGER E CHAPIR RUMANTSCH GRISCHUN

MES EMPRIM CUDESCH DA PLEDS



LEGER E CHAPIR RUMANTSCH GRISCHUN

Leger e chapir rumantsch grischun è - sco tuttas activitads umanas - ina dumonda da la disa e da l'experientscha. Igl è normal ch'ins ha a l'entschatta in pau bregias cun tsherts segns e peds, ch'ins deplorescha la perdita da tsherts tratgs da l'agen idiom. Cun il temp s'endis'ins vidlonder ed emprenda da leger e chapir texts en rumantsch grischun senza pli grondas difficultads.

In uffant emprenda tenor experientscha facilmain da leger e chapir rumantsch grischun. El n'è betg preoccupà emoziunalmain sco ils creschids ch'han per part anc adina fadia da sa famigliarisar cun l'idea d'ina lingua da scrittira rumantscha surregiunala. Igl è perquai impurtant per l'avegnir dal rumantsch grischun che l'uffant vegnia confruntà gia baud cun il rumantsch grischun.

La scola gioga senza dubi ina rolla centrala sco intermediatura dal rumantsch grischun. Tenor il concept dal chantun Grischun, decretà il 1996 a basa da recumandaziuns d'ina "gruppa da lavur rumantsch grischun en scola", vegnan instruidas en la scola primara tshertas conuschientschas passivas, en scola secundara e reala conuschientschas activas dal rumantsch grischun. Per permetter ina bun'instrucziun dovri buns texts da lectura. Ils cudeschs da la collecziun "Egls averts" èn texts attractivs e fascinants che motiveschan da leger.

Igl è extremamain impurtant d'intermediar il rumantsch grischun als scholars sur il maletg. Tar ils cudeschs da la collecziun "Egls averts" dominescha la preschentaziun optica. Ils texts han ina funcziun sutordinada ed èn orientads a la disa da guardar dals uffants e giuvenils. La lingua - en quest cas il rumantsch grischun - è pia mo vehichel per transportar l'infurmaziun colliada cun il maletg.

Questas ideas per l'instrucziun creativa duain svegliar la quaida da leger e chapir rumantsch grischun. Ellas duain far da la lectura in eveniment: guardar, leger, far cun plaschair, discutir, senza badar che la furma linguistica utilisada en quests cudeschs n'è betg quella discurrida a chasa e sin via.

**La lectura
è la meglra
promotura
dal linguatg**



Mes emprim cudesch da pleds

Stgalims da scola: 1. - 3. classa

Finamira: empernder a conuscher il stgazi da pleds da basa en rumantsch grischun en moda plaschaivla: gieus da tadlar, leger e scriver rumantsch grischun; cumparegliar cun l'agen idiom: tschertgar communabladads e differenzas.

La scolasta po duvrar il cudesch per l'instrucziun da realias, per elavurar singuls temas da mintgadi.



10 propostas per projects a basa dal cudesch "Mes emprim cudesch da pleds"

1. Gieu da detectiv

L'uffant survegn 12 maletgs da differentes temas (copias) senza nums or dal cudesch. Tgi chatta l'emprim tut quels en il cudesch cun nudar la pagina e/u ils nums dal objects?

Lavur da partenari: In uffant malegia sez 10 differentes objects or dal cudesch e dat a ses conscolar per tschertgar la pagina resp. il num tiers. L'uffant survegn mintgamai 3 objects cun nums d'in tema specific. El sto chattar il term general da questas chaussas. p.ex. frajas, schambun, turta = vivondas e bavrondas.

Lavur en gruppa: trais uffants furman ina gruppa. Mintga gruppa sto ademplier 3 pensums.

Ideas: la scolasta dictescha 5 pleds da differentes temas ad uffant nr. 1. Quel prelegia ils nums ad uffant nr. 2. Quel tschertga il maletgs, noda il numer da la pagina ed uffant nr. 3 sto malegiar ils objects. Tge gruppa cuntanscha il meglier resultat puncto: spertadad, correctadad ed execuziun premurusa?

2. Referat, gasettina, cudesch personal

Mintga uffant tschertga ses tema preferì, p.ex.: En il parc/ Sport/Animals da chasa etc. Cun ina copia (en color) fa el ina collascha e scriva tar mintga maletg ina pitschna frasa tiers: mes giat ha num Biscot. Jau vuless gugent in papagagl etc. Evtl. tschertga el anc pliras infurmaziuns en auters cudeschs. Quai preschenta el en furma da referat, gasettina, cudesch personal als auters uffants. Evtl. laschar engiavinar ils uffants l'emprim tge ch'è da tgi. Quant bain enconuschan els in l'auter?

3. Taddlar e leger rumantsch grischun

La scolasta pachetescha il stgazi da plects d'in tema specific en ina pitschna istorgia. Ils uffants avran il cudesch sin la pagina correspondent, audan il text, taidlan ils plects e mussan cun il det ils plects udids, evtl. tatgar ils objects copiads sin cartinas, uschia ch'ils uffants pon sa concentrar meglier.

Ils uffants prelegian l'istorgia in l'auter, laschan or in pled ed il conscolar sto tshertgar il pled correspondent e dir el. P.ex. istorgia sur dal tema A scola: Marianna ha zambregiar. Ella prenda la per tagliar il palpieri colorà. Quel palpieri tatga ella sin in feagl dal Igl è il feagl dal mais da matg.

4. Gieus

Ils uffants survegnan schablonas per malegiar e scriver **memorys**: maletg e maletg, maletg e pled e **dominos**: maletg e maletg, maletg e plects e **quartets**: mintgamai quatter cartas tutgan tar in term general: *velo, taxi, helicopter, racheta* = chaussas che sa movan.

5. Scriver rumantsch grischun

Ils uffants emprendan a scriver ils plects d'in tema specific: en furma da dictat animà (Wanderdiktat) e dictat sfruschà (Wischdiktat), text da largias ed engiavins da tutta sort, p.ex.:

3	8	1	20	14

1 = A 2 = B etc. soluziun: CHAUN

6. Cumparegliar rg cun l'idiom

Dar als uffants 20 plects en rg. Laschar tshertgar ils uffants ils plects correspondent en lur idiom (guarda pled scrit pitschen sut il num rumantsch grischun). Laschar chattar or reglas per il rg: casa = chasa, canaster = hanaster, neiv = naiv, primaveira = primavaira etc.

7. Verbs

Far pantomima dal gest e laschar engiavinar ils uffants. Conjugiar ils verbs cun far il moviment vitiers e mussar las ersunas. Conjugiar ils verbs cun in dat: in egl è l'emprima persuna =jau, dus egl = ti etc.

Far giu da KIM: metter cartinas cun si ils maletgs, prender davent ina, tge verb manca?

Memory/domino/lotto etc.

8. Adjectivs

Jau ves insatge che ti na vesas betg: igl è grond, grisch, grev e viva en l'Africa? (L'elefant) Tschertga il cuntrari da trist, da grond, da plaun etc.

Memory, "Peder nair" etc.

Malegia ina dunna gronda, satiglia, cun ina rassa cotschna, ina blusa strivlada blau ed alv, cun chavels lungs ed ina fatscha cuntenta.

9. Preposiziuns

Dictar als uffants las posiziuns: giai **sut** il pult, **sin** la sutga, cul maun sanester **en** giaglioffa, **sin** il chau etc.

Mussar illustraziuns e laschar dir la preposiziun tiers.

10. Chanzuns e versets

Dar u far chanzuns e versets che sa cunfan cul tema tractà.

Cifras/ colurs/ stagiuns/ animals/ scola etc.

Ils uffants pon empruvar da far rimas,

p. ex.:

Il chaun vul mangiar il paun

La giraffa è sper la stgaffa